

# HAZLEHOV SIXTETT

Getränkespender  
Beverage Dispenser  
Dispensador de bebidas  
Distributeur de boisson  
Distributore di bevande

10026799



COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING  
COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING

## KLARSTEIN

[www.klarstein.com](http://www.klarstein.com)

**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.

**BEDIENUNG**

<p style="text-align: center;"><b>1</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>2</b></p>
<p>Lösen Sie den Dosierer.</p>	<p>Schrauben Sie den Dosierer fest an die Flasche.</p>
<p style="text-align: center;"><b>3</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>4</b></p>
<p>Befestigen Sie den Dosierer wieder an der Halterung.</p>	<p>Drücken Sie das Glas nicht direkt gegen den Dosierer. Drücken Sie den Dosierer immer von Hand nach oben.</p>

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



## OPERATION

<p style="text-align: center;"><b>1</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>2</b></p>
<p>Remove stopper.</p>	<p>Insert firmly.</p>
<p style="text-align: center;"><b>3</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>4</b></p>
<p>Return stopper.</p>	<p>Do not place glass on base whilst you push up the dispenser. Push dispenser up with hand not with glass.</p>

**Estimado cliente,**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.



**USO**

<p style="text-align: center;"><b>1</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>2</b></p>
<p>Retire el dosificador del soporte.</p>	<p>Enrosque el dosificador a la botella.</p>
<p style="text-align: center;"><b>3</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>4</b></p>
<p>Fije el dosificador de nuevo al so- porte.</p>	<p>No presione el dosificador con el vaso. Presiónelo hacia arriba con la mano</p>

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



## MODE D'EMPLOI

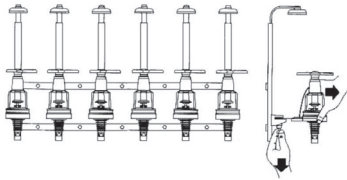
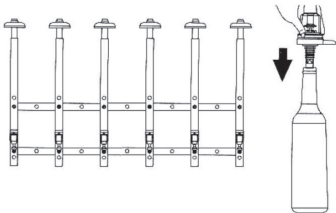
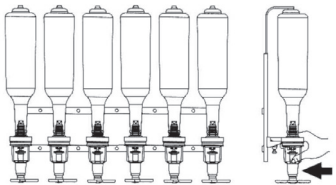
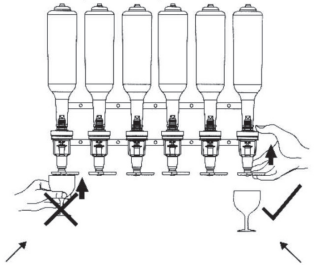
<p style="text-align: center;"><b>1</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>2</b></p>
<p>Retirer le doseur</p>	<p>Bien visser le doseur sur la bouteille.</p>
<p style="text-align: center;"><b>3</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>4</b></p>
<p>Fixer le doseur au support.</p>	<p>Ne pas appuyer de verre contre le doseur. Pousser le doseur vers le haut avec la main.</p>

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



## INDICAZIONI D'USO

<p style="text-align: center;"><b>1</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b>2</b></p> 
<p>Smontare il dosatore dal supporto.</p>	<p>Avvitarlo saldamente alla bottiglia.</p>
<p style="text-align: center;"><b>3</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b>4</b></p> 
<p>Fissare nuovamente il dosatore al supporto.</p>	<p>Non premere l'apparecchio con il vetro. Premilo con la mano.</p>

---

## **HERSTELLER**

---

**Manufacturer | Fabricante | Fabricant | Produttore**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland (Germany).

---

## **IMPORTEUR FÜR GROSSBRITANNIEN**

---

**Importer for Great Britain | Importador para Gran Bretaña | Importateur pour la Grande Bretagne | Importatore per la Gran Bretagna**

Chal-Tec UK limited  
Unit 6 Riverside Business Centre  
Brighton Road  
Shoreham-by-Sea  
BN43 6RE  
United Kingdom



**KLARSTEIN**